Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 13 (1937)

Heft: 45

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Notlandung im Busch

Auf dem Flug von England nach Kenia mußte der englische Brigadegeneral Lewin, der als Passagier seine Frau mitführte, in einer ausgedehnten und undurchdringlichen Buschlandschaft des Sudan notlanden. Die Maschine überschlug sich und blieb, verhältnismäßig wenig havariert, auf dem Rücken liegen. Sieben Tage blieb Lewin vermißt, bis der Standort der Maschine von einem Kursflugzeug des Südafrikadienstes entdeckt wurde und eine Rettungsexpedition aus Khartum die Verunfallten in die Zivilisation zurückholte. Auf dem Bilde rechts oben kann man deutlich die vom Flugzeug hinterlassenen Landungsspuren sehen.

Au cours d'un raid Angleterre-Kénia, le général de Brigade Lewin fut contraint d'atterrir dans la brousse bostile du Soudan. L'avion se retourna, mais ne fut pas gravement endommagé; le général et sa femme sont indemnes. Portés disparus depuis sept jours, appareil, pilote et passager viennent d'être retrouvés par un appareil de la ligne sud-africaine.



Der Segelflieger Michel Martin

Am 27. Oktober startete Michel Martin in Genf zu einem Trainingsflug und stürzte in einem Walde in 1600 Meter Höhe im Credo-Massiv bei Collonges in der Gegend von Bellegarde ab. Erst am 30. Oktober wurde er mit doppelt gebrochenem Bein, zertrümmertem Nasenbein und äußerst erschöpft von einem Jäger aufgefunden und von einer Rettungskolonne geborgen. Der Pilot erzählte über den Hergang des Unfalls, daß sein Flugzeug plötzlich von einem Windstoß erfaßt und er selbst von seinem Sitz geschleudert wurde und 30 Meter tief auf eine Tanne abstürzte. Bild: Michel Martin kurz nach der Einlieferung in einer Genfer Klinik.

Le 30 octobre dernier, trois chasseurs retrouvaient près de Collonges (région de Bellegarde), le pilote Michel Martin, de Genève dont on était sans nouvelles depuis trois jours. Martin qui effectuait un vol d'entraînement à bord d'un planeur, s'était abattu le 27 octobre dans un bois du Grand-Credo à 1600 mètres d'altitude. Il était sérieusement contusionné et avait la jambe fracturée à deux endroits. Des secours furent organisés et le malheureux pilote ramené à Genève où il est présentement soigné.



† Prof. Dr. Fritz Fleiner

† Prot. Dr. Fritz Fleiner 1915—1926 Dozent für öffent-liches Recht und Kirchenrecht an der Universität Zürich, starb 70 Jahre alt in Ascona. Er war als hervorragender Rechts-gelehrter und glänzender ak-demischer Lehrer weit über die Grenzen unseres Landes hinaus better der der der der der better der der der der der bekent der Universitäten Zürich, Genf und Straßburg.

Zärich, Genf und Straßburg.
Prof. Dr Fritz Fleiner est decédé à Accoma, a l'aige de 70 anspetation depastait le cadre deputation dépastait le cadre deputation dépastait le cadre deputation de pastait le cadre deputation de pastait le cadre decanon a l'Université de Zurich
de 1915-26. Il était tintaire des
Zurich, Genève et Straibourg.
Photo Mettig



† Albert Paillard

bekannter westschweizeri-scher Industrieller, Oberst der Artillerie z. D. und Ehrendoktor der Universi-tät Lausanne, starb 57 Jahre alt in St. Croix.



† Alt Nationalrat

Joseph Choquard ehemaliger Regierungsstatt-halter von Pruntrut, wäh-rend drei Jahrzehnten ka-tholisch-konservativer Ver-treter der Ajoie im Eidge-



† Maurice de Rameru

Die ZI erscheim Freitags • Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Schweizerische Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.40, halbjährlich Fr. 6.40, jährlich Fr. 12.— Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zarich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4.50 bzw. Fr. 5.25, halbjährlich Fr. 6.55 bzw. Fr. 10.20, jährlich Fr. 1.70 bzw. Fr. 19.30. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das alseratenwesen: Werner Sinniger • Intertionspreise: Die einspaltige Millimeterzeile Fr. -6.0, fürs Ausland Fr. -7.5; bei Platzvorschrift Fr. -7.5, fürs Ausland Fr. 1.— Schlüß der Inseraten-Annahmer 14 Tage vor Erscheinen. Postscheck-Konto für Inserate: Zarich VIII 15769. Der Nachdruck von Bildern und Texten ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet.

Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Annahmer Conzett & Huber, Graphische Etablissemente, Zürich, Morgartenstraße 29 • Telegrammer Conzetthuber • Telephon: 51.790 • Imprimé en Suisse

